Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 83 (1965)

Heft: 193

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 193 Bern, Freitag 20. August 1965 — 83. Jahrgang — 83e année — Berne, vendredi 20 août 1965 **No 193**

Redaktion und Administration: Effingerstreese 3, 3000 Bern. Telephon Nummer 031/25 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monet Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—. Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 20.50.

Rédection et administration: Effingeretrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031/25 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un min ou son eepace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: Fr. 20.50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Elementebau Tavanco AG. in Liq., Basel.

Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marche di fabbrica e di commercio 211175-211217.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

France: Contrôle des instruments de pesage.

Cook-Inseln, Neue Hebriden, Salomon-Inseln, Samoa (West), Tonga-Inseln: Telephonverkehr. - Iles Cook, Nouvelles-Hébrides, Iles Salomon, Samoa (ouest), Iles Tonga: Correspondance téléphonique. - Isole Cook, Nuove Ebridi, Isole Salomone, Samoa (ovest), Isole Tonga: Relazioni telefoniche.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis.

Zürich - Zurich - Zurigo

12. Juli 1965.

AG zum schönen Heim, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1965 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Kauf, Verkauf, Erstellung, Vermittlung, Verwaltung und Finanzierung von Wohnbauten aller Art sowie den Handel mit und die Vermietung von Gegenständen für den Wohnbedarf. Die Gesellschaft kann sich bei verwandten Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, ist zerlegt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt drei Zertifikate des Swissbau Anlagefonds für schweizerische Bauwerte zu 100 Anteilen zu Fr. 100, Serie A, Nummern 30445, 30446 und 30447, zum Gesamtpreis von Fr. 30 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, eingeschriebenen Brief oder telegraphisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Konrad Pfändler, von Degersheim, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 225, in Zürich 3.

29. Juli 1965. Bankgeschäfte usw.

Blankart & Cie., Inhaber Somary & Cie., in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 594), Bankgeschäfte jeder Art usw. Die Prokura von Hugo Weiss ist erloschen. Neu ist als Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 100 000 in die Gesellschaft eingetreten Dr. Rudolf Bodmer, von Zürich, in Zollikon, welchem Kollektivunterschrift zu zweien erteilt ist. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Claude E. Croset, von Ollon (Vaud), in Zürich.

13. August 1965.

Verein zur Förderung der Flaschenverpackung (Association pour la promotion du Flaconnage), in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 30. Juni 1965 ein Verein. Er bezweckt den Schutz und die Förderung der Verpackung aus Glas im allgemeinen und der Flaschenverpackung im besonderen auf allen Märkten, welche den grossen Export darstellen, d.h. ausserhalb der Grenzen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft liegen, insbesondere durch: Studium der Absatzmöglichkeiten für die Flaschenverpackung; Zusammenfassung aller verfügbaren Informationen über Dumping-Massnahmen und Festlegung der angemessenen Schritte zu deren Bekämpfung; Sicherstellung der Verbreitung der Verpackung in Glasflaschen mit allen Mitteln, namentlich die Förderung, Werbung und Vereinheitlichung; Erreichung eines loyalen Wettbewerbes unter den Mitgliedern des Vereins. In diesem Rahmen wird der Verein ein internationales Dokumentationsbureau schaffen und unterhalten, dessen Tätigkeit durch ein internes Reglement festgelegt wird. Der Verein beschafft sich eine M ttel durch Mitgliederbeiträge, Beitrittsgebühren, Subventionen, sowie Vermögens- und andere Erträgnisse. Die Organe des Vereins sind der Vorstand von mindesten sechs Mitgliedern, die besondern Ausschüsse und die Kontrollstelle. Der Verein wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Luc Desjonquères, französischer Staatsangehöriger, in Eu (Seine-Maritime, France), Prä ident des Vorstands; René Engen, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, Vizepräsident des Vorstandes, und Gérard A. Menétrey, von Poliez-le-Grand (Waadt), in Zürich, Delegierter des Vorstandes und zugleich Geschäftsführer. Domizil: Josefstras e 92, in Zürich 5.

13. August 1965.

Rohstoff-Kontor (Comptoir de Matières Premières), in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 137 vom 17. Juni 1964, Seite 1875). Samuel Frey ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1965. Bauschlosserei usw.

Hauser, in Zürich (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1959, Seite 2509), Bauschlosserei und mechanische Werkstätte. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1965.

F. Ernst Ing AG Metallbau, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. Juli 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Unternehmung für den Metallbau, insbesondere Fabrikation von und Handel mit Kassetten, Kassenschränken, Tresoren und Safe-Anlagen. Die Gesellschaft kann sich ferner an ähnlichen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Hans Ernst, von und in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 94, in Zürich 1 (c/o E. Holzreuter).

13. August 1965.

Bau- & Renovationsgesellschaft m.b.H., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1945, Seite 2373). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 16. Juni 1965 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Firma kann noch nicht gelöscht werden, weil die Eidg. Steuerverwaltung und die kantonale Wehrsteuerverwaltung der Löschung noch nicht zugestimmt haben.

13. August 1965. Damenmäntel usw.

Damaco A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 223 vom 25. September 1964, Seite 2886), Fabrikation von Damenmänteln und -kostümen usw. August Lutz ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist gewählt worden: Elisabeth Lutz-Linder, von und in Zürich. Hans Lamprecht, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

13. August 1965.

Swissboring, Schweizerische Tiefbohr- und Bodenforschungs A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 25 vom 1. Februar 1965, Seite 337). Dr. Arnold Martin Stoop ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Blatter ist nicht mehr Direktor, bleibt aber Delegierter des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen.

13. August 1965. Süsswaren, Spirituosen usw.

Kaiser-Hussel AG., bisher in Basel (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1965, Seite 518). Die Generalversammlung vom 25. Juni 1965 hat die Statuten, welche ursprünglich vom 11. Oktober und 7. November 1963 datieren und am 21. Oktober 1964 revidiert worden sind, geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Horgen. Sie bezweckt die Herstellung und Verarbeitung von sowie den Handel mit Süsswaren, Spirituosen, Kaffee und sonstigen Nahrungs- und Genussmitteln, vornehmlich des Sortiments der «Rudolf Hussel Aktiengesellschaft», Süsswaren-Filialbetrieb, mit Sitz in Hagen, Westfalen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000; es zerfällt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist durch Sacheinlagen voll liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erik B. Gasser, von Lungern, in Erlenbach (Zürich). Die Prokura von Walter Waldmeier ist erlo chen. Geschäftsdomizil: Tödistrasse 48.

13. August 1965. Photoapparate usw.

I. Weinberger, in Zürich (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1965, Seite 545), Generalvertretungen, Import von und Engroshandel mit photographischen Appara en usw. Die Prokura von Rosalie Guttmann-Weinberger ist erloschen.

13. August 1965. Chemische Produkte usw.

Schering Zürich Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 277 vom 27. November 1959, Seite 3253), Erzeugung von und Handel mit chemischen und pharmazeutischen Produkten usw. Walter Eberhard ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist ohne Zeichnungsbefugnis in den Verwaltungsrat gewählt worden Alfred Halter, von Bonau (Thurgau), in Rüschlikon.

13. August 1965.

Schweizerische Hotel-Treuhand-Gesellschaft (Société Fiduciaire Suisse pour l'Hôtellerie), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1964, Seite 2750), Aktiengesellschaft. Albert Ernst ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Paul Risch, von Chur, in Köniz.

13. August 1965.

Wirtschaftsbank Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 17. Juni 1965, Seite 1905). Die Generalversammlung vom 6. August 1965 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 2 000 000 auf Fr. 4 000 000, eingeteilt in 4000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Ernst Büsser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Thomas Rüede, von Laufenburg, in Rüschlikon.

13. August 1965.
Urania Bank Zürich, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 256 vom 3. November 1964, Seite 3307). Die Generalversammlung vom 12. Juli 1965 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

13. August 1965. Textilien usw.
Milofil S.A., in Opfikon, Herstellung und Konfektionierung von und Engroshandel mit Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 23 vom 31. Januar 1964, Seite 322). In der Generalversammlung vom 13. Juli 1965 wurden die Statuten geändert. Die Aenderung berührt die publizierten Tatsachen nicht. Alois Hüsler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Emil E. Steiger, von Meilen, in Basel, als Präsident, und Eduard Lang, von Kreuzlingen, in Zürich, als Delegierter. Sie zeichnen kollektiv zu zweien, Eduard Lang auch als Direktor.

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

13. August 1965. Lebensmittel.
Frau O. Fuhrimann, in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaberin der Firma ist Olga Fuhrimann-Geissbühler, mit Zustimmung ihres Ehemannes Werner S. Fuhrimann, von Oeschenbach, in Wabern, Gemeinde Köniz. Handel mit Lebensmitteln. Untere Bernblickstrasse 4.

Bureau Biel

12. August 1965. Uhrengläser.
L. Stämpfli, in Biel, Fabrikation unzerbrechlicher Uhrengläser und Uhrenglassetzerei (SHAB. Nr. 270 vom 17. November 1961, Seite 3356). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven per 1. März 1965 durch die nachstehend eingetragene Firma «R. Stämpfli», in Biel, gelöscht.

12. August 1965. Uhrengläser.
R. Stämpfli, in Biel. Inhaber dieser Firma ist René Stämpfli, von Grenchen, in Biel. Die Firma übernimmt per 1. März 1965 Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «L. Stämpfli», in Biel. Fabrikation unzerbrechlicher Uhrengläser und Uhrenglassetzerei. Alexander Moserstrasse 32.

12. August 1965. Vieh, Fleisch.
E. Rohrer, bisher in Orpund (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1960, Seite 3732). Die Firma hat den Sitz nach Biel verlegt. Inhaber ist Ernst Rohrer, von Bolligen, nun in Biel. Handel mit Vieh und Fleisch. Bözingerstrasse 169.

Bureau de Moutier

12 août 1965. Restaurant.
Gaston Jallon, à Belprahon. Le chef de la maison est Gaston Jallon, de Courfaivre, à Belprahon. Exploitation du Restaurant de la Croix-Fédérale.

12 août 1965. Bâtiments, etc.
Achille Candolfi, à Moutier, entreprise de bâtiments et trauvaux publics (FOSC. du 1er février 1949, N° 25, page 297). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Michel Candolfi», à Moutier, déjà inscrite.

12 août 1965. Maçonnerie, etc.
Michel Candolfi, à Moutier, entreprise de maçonnerie et travaux publics (FOSC. du 6 septembre 1963, N° 208, page 2563). La maison a repris l'actif et le passif de la maison «Achille Candolfi», à Moutier, ci-dessus radiée.

13 août 1965. Chaussures.
Leila a Marca-Guglielmini, à Reconvilier. La titulaire est Leila-Lucia a Marca née Guglielmini, épouse dûment autorisée de Robert, de Mesocco (Grisons), à Reconvilier. Commerce de chaussures.

Bureau de la Neuveville

13 août 1965.
Banque cantonale de Berne, agence de La Neuveville (FOSC. du 30 avril 1965, N° 99, page 1350), avec siège principal à Berne. La procuration de Georges Hodel est radiée. Le conseil de banque a accordé la procuration collective pour l'agence de La Neuveville à Léon Raemy, de Planfayon (Fribourg), à La Neuveville.

13 août 1965.
Georges Wehrle, Hôtel-restaurant des Trois Poissons, à La Neuveville, Hôtel-restaurant (FOSC. du 23 décembre 1959, N° 299, page 3578). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 août 1965. Hôtel-restaurant.
Mme. Maja Herzog, à La Neuveville. Le chef de la maison est Maja Herzog née Steiger, de Fruthwilen (Thurgovie), à La Neuveville, épouse ducment autorisée de Franz Herzog. Exploitation d'un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel-restaurant de la Place et des Trois Poissons». Rue du Marché 16.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

13. August 1965. Restaurant.
Fritz Moser, in Schlosswil. Inhaber der Firma ist Fitz Moser, von Arni b. Biglen, in Schlosswil. Betrieb des Restaurants zum Rössli. Gwatt.

Bureau Thun

12. August 1965. Lebensmittel, Wolle usw.
Frau Rosa Wernli, in Thun. Inhaberin der Firma ist Rosa Wernli geb. Weisskopf, von Thalheim (Aargau), in Thun. Handel mit Lebensmitteln, Wolle und Mercerieware. Pfarrhausweg 1.

13. August 1965.
Turmuhrenfabrik Thun-Gwatt, A. Bär & Co., in Gwatt, Gemeinde Thun, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 237 vom 9. Oktober 1952, Seite 2483). Adolf Bär, unbeschränkt haftender Gesellschafter, ist ausgeschieden. Die Firma wird geändert in: **Uhrenfabrik Thun-Gwatt, Wittwer-Bär & Co.** Geschäftsnatur: Fabrikation von elektrischen Haupt- und Nebenuhren.

Luzern – Lucerne – Lucerna

12. August 1965.
Inkasso- und Leihbank A.G. Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1963, Seite 140). Dr. Joachim Daubitz, Max Winzeler und Marion Sommer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Präsident ist Dr. Gerhard Endress, von Wetzikon-Lommis (Thurgau) und Zürich, in Vaduz. Mitglieder sind: Pierre Widmer, von Sumiswald und La Sagne, in Luzern, und Johann Wirz, von Emmen und Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Der bisherige Vizepräsident Max Winzeler bleibt Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

12. August 1965.
Karl A. Schaller, chemisch-technische Fabrikate «Schallerplast», in Grosswangen. Inhaber dieser Firma ist Karl Anton Schaller, von und in Grosswangen. Herstellung, Vertrieb und Verarbeitung von: Kunststoffen für fugenlose Boden-, Wand- und Bassinbeläge; Bassins aus vorfabrizierten Kunststoffteilen; Bauspezialitäten aus Polyester und verwandten Produkten; Spachtelprodukten aus Kunststoff, alle unter der Bezeichnung «Schallerplast». Eduard Huber-Strasse. Verkaufsbüro in Luzern: Steinhofstrasse 59.

12. August 1965.
Dr. H. Bendel GmbH, Geotechnisches Ingenieurbüro, in Luzern, Studium und Behandlung von Ingenieurarbeiten aller Art usw. (SHAB. Nr. 180 vom 5. August 1965, Seite 2453). Florian Niggli ist nicht mehr Gesellschafter. Seine Stammeinlage von Fr. 1000 ist an den Gesellschafter Dr. Ing. Hermann Bendel übergegangen. Dessen Stammeinlage erhöht sich dadurch von Fr. 19 000 auf Fr. 20 000. Gemäss öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 11. August 1965 wurden die Statuten entsprechend geändert.

12. August 1965. Chemische Produkte usw.
Calhiochem A.G., in Luzern, chemische Produkte usw. (SHAB. Nr. 87 vom 9. Dezember 1964, Seite 3691). Ursula Hasler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Ernst H. Walder, von Gossau (Zürich) und Hombrechtikon, in Kilchberg (Zürich). Er führt Einzelunterschrift.

12. August 1965.
Darlehenskasse Egolzwil, in Egolzwil, Genossenschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1962, Seite 2405). An der Generalversammlung vom 19. März 1964 wurde eine teilweise Statutenrevision vorgenommen. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

Schwyz – Schwytz – Svitto

13. August 1965. Maschinen.
Karl Garaventa's Söhne AG., in Goldau, Gemeinde Arth, Maschinenkonstruktionswerkstätte, spezialisiert für den Seilbahnbau usw. (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1963, Seite 3227). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Martin Ulrich-Wiget, von Sattel, in Schwyz.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

13. August 1965.
Gebr. Brun A.-G., Bauunternehmung, Luzern, Zweigniederlassung Hergiswil a. S., in Hergiswil a. S. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gebr. Brun A.-G., Bauunternehmung, Luzern», mit Hauptsitz in Luzern, durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 29. Juli 1965 eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft ist am 31. Dezember 1930 in das Handelsregister des Kantons Luzern eingetragen worden (letzte Publikation SHAB. Nr. 52 vom 5. März 1964, Seite 716). Zweck: Betrieb einer Bauunternehmung für Hoch-, Tief- und Strassenbau; Fabrikation von und Handel mit Baumaterialien; Auswertung einschlägiger Patente und Lizenzen; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Albert Brun, von Luzern, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und den Delegierten Adolf Brun, von Emmen, in Luzern. Ferner führt Prokura Reto Zobrist, von Rupperswil (Aargau), in Hergiswil (Nidwalden). Er zeichnet zusammen mit Albert Brun oder Adolf Brun. Adresse: «Haus Romantica», bei Prokurist Reto Zobrist.

Zug – Zoug – Zugo

13. August 1965. Verlagsagenturen usw.
Readers Service SA., in Zug, Uebernahme von Verlagsagenturen, Vermittlung und Verkauf von Zeitschriftenabonnements im europäischen Ausland usw. (SHAB. Nr. 175 vom 30. Juli 1963, Seite 2229). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 5. Juli 1965 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Readers Service SA. in Liq.** durch die Liquidatoren Dr. Guido von Castelberg, von Disentis und Zürich, in Zürich, und Dr. Lelio Vieli, von Rhäzüns, Cazis und Cumbels (Graubünden), in Erlenbach (Zürich) (beide bisher Mitglieder des Verwaltungsrates), durchgeführt. Sie führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Verwaltungsratsmitgliedes Alan Hall ist erloschen.

13. August 1965. Beteiligungen usw.
Bissell A.G., in Zug, Beteiligung an industriellen- oder Handelsunternehmungen usw. (SHAB. Nr. 46 vom 25. Februar 1965, Seite 607). Joseph S. Flick ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Melville R. Bissell ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. August 1965. Beteiligungen usw.
Finarbon A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1965, Seite 1246). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Amilcare Berra, von und in Montagnola (Tessin).

13. August 1965. Beteiligungen usw.
Brufid A.G., in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 92 vom 22. April 1965, Seite 1246). Dr. Fernando Garzoni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als einziges Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Marcello Läuchli, von Remigen (Aargau), in Massagno (Tessin). Er führt Einzelunterschrift.

13. August 1965. Indische Produkte usw.
Tata International A.G., in Zug, Förderung der Interessen des indischen Tata Konzerns usw. (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1965, Seite 67). Paul Otto Egli, von Rüti (Zürich), in Zürich, wurde zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt.

13. August 1965.
Viehzuchtgenossenschaft Unterägeri, in Unterägeri (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1949, Seite 577). Johann Merz, Präsident, ist aus dem Vorstand aus-

geschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Vorstand wurde als Präsident gewählt: Karl Merz jun., von und in Unterägeri. Josef Betschart (bisher Beisitzer) ist nun Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

13. August 1965. Laborschränke, Metallspielwaren usw.

Darstaed Darphin und Städelin, in Zug. Marcel Darphin, von Menzingen, in Steinhausen, und Remo Städelin, von Schwyz, in Oberwil-Zug, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. Juli 1965 begonnen hat. Die beiden Gesellschafter führen Kollektivunterschrift. Herstellung von Laborschränken, Metallspielwaren und ähnlichen Artikeln; Handel mit solchen Artikeln; Vertretungen von Waren aller Art. Domizil: Gubelstrasse 7.

13. August 1965. Beteiligungen usw.

Vaneap A.G. (Vaneap S.A.) (Vaneap Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 11. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen und Wertschriften sowie von Grundstücken und Gebäuden; Vertretungs-, Kommissions- und Vermittlungsgeschäfte sowie Transitgeschäfte jeder Art. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Oscar Menz, von Halden (Thurgau), in Zug. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. O. Menz).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

10 août 1965. Participations.

Fiwe Holding S. à r. l., à Fribourg, achat, administration et vente de participations à des entreprises suisses et étrangères (FOSC. du 27 décembre 1963, N° 302, page 3656). Les parts d'Ilse Schulte née Peter, et d'Elke Schulte née Steggemann, de Fr. 899 000 chacune ont été divisées en 2 parts de fr. 674 000. Les deux montants de fr. 225 000 ont été cédés à la société Akzesso Finanzierungs-GmbH, à Bâle, qui devient associée pour une part de fr. 450 000. Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 15 juin 1965, les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social de fr. 1 800 000 est donc divisé comme il suit: 1 part de fr. 674 000 à Ilse Schulte, 1 part de fr. 674 000 à Elke Schulte, 1 part de fr. 450 000 à la société Akzesso Finanzierungs-GmbH, à Bâle, et 1 part de fr. 2000 à Hans Stutz.

12 août 1965. Boulangerie, épicerie.

Bernard Dubey, à Cottens. Le chef de la raison est Bernard Dubey, fils de Marcel, de Cottens et Chavannes-sous-Orsonnens, à Cottens. Boulangerie-épicerie. Au village.

12 août 1965.

CIBA Photochimie S.A., à Fribourg (FOSC. du 8 mars 1965, N° 55, page 719). Ont été nommés fondés de pouvoir: Robert Suter, de Zurich, à Villars-sur-Glâne, et Herbert Walther, de Bâle et Oberburg (Berne), à Fribourg. Ils ont la signature collective à deux.

13 août 1965. Immeubles, etc.

S.I. La Forêt S.A., à Fribourg, opérations mobilières et immobilières (FOSC. du 4 juillet 1956, N° 154, page 1783. Marius Berger n'est plus secrétaire et membre du conseil d'administration. Sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique César Tacchini (déjà inscrit). Nouvelle adresse de la société: Beaumont 4, chez Tacchini.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Olten-Gösgen

12. August 1965.

Willy Huser Getränke A.G., in Hägendorf (SHAB. Nr. 248 vom 23. Oktober 1963, Seite 3004). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 10. August 1965 wurde die Firma geändert in **Homberg Getränke AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Der Delegierte Willy Huser und der Sekretär Dr. Arthur Döbeli sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Sekretär mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Martin Wanner, von Schleitheim, in Basel.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

12. August 1965. Chemische Produkte.

Ciba (China) Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von chemischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 34 vom 11. Februar 1957, Seite 407). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Dr. Robert Käppeli und der Vizepräsident Dr. Gotthelf Kuhn ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Victor H. Umbricht, von Untersiggenthal, in Riehen, als Präsident, und Dr. Kurt Rohner, von Herisau, in Binningen. Sie führen Einzelunterschrift.

12. August 1965. Restaurant.

H. Stehlé, in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Hermina Stehlé-Nef, von Cerneux-Péquignot, in Basel. Restaurant. Clarastrasse 52.

12. August 1965. Pharmazeutische Spezialitäten usw.

C. H. Boehringer Sohn G.m.b.H., in Basel, Herstellung von pharmazeutischen Spezialitäten usw. (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1965, Seite 390). Prokura wurde erteilt an Dr. Harald Fornet, deutscher Staatsangehöriger, in Altkirch (Frankreich). Er zeichnet zu zweien. Der Geschäftsführer Willy Hollinger zeichnet nun ohne Einschränkung zu zweien.

12. August 1965. Agentur- und Lizenzverträge usw.

Midag Limited, in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck ist: Abschluss von Agentur- und Lizenzverträgen; Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Unternehmen, sowie Erteilung solcher Vertretungen; betriebs- und verkaufstechnische Beratung von Unternehmen des In- und Auslandes; Marktforschung; Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen sowie die Einladungen zur Generalversammlung erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Eduard Wackernagel, von und in Basel, als Präsident, und Heinrich Weber, von Egg bei Zürich, in Muttenz. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Bäumleingasse 18 (bei Dr. E. Wackernagel).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

9. August 1965.

Schwimmbadgenossenschaft Unterer-Reiat, in Hofen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 24. Juli 1965 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Bau und Betrieb eines Schwimmbades auf gemeinnütziger Grundlage. Es werden Anteilscheine zu Fr. 50 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist das Heimatblatt und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens 7 Mitgliedern, wovon 2 Mitglieder vom Gemeindeverband Reiatschule bestimmt werden können. Hansueli Bührer, von Bibern und Hofen, in Schaffhausen, Präsident, führt Kollektivunterschrift zu zweien mit Hans Bührer, von Bibern und Hofen, in Bibern, Vizepräsident; Werner Bolli, von und in Altdorf (Schaffhausen), Aktuar, oder mit dem Kassier, Rudolf Gusset, von Uetendorf (Bern), in Bibern. Geschäftsdomizil: bei Gg. Bührer, Gemeindepräsident.

12. August 1965. Neonlampen usw.

Richard Keller, in Neuhausen am Rheinfall, Herstellung und Vertrieb von Neonlampen usw. (SHAB. Nr. 138 vom 18. Juni 1964, Seite 1887). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. August 1965. Isolierungen.

H. Scherle, bisher in Schaffhausen, Wärme- und Kälteisolierungen (SHAB. Nr. 45 vom 24. Februar 1965, Seite 597). Die Firma hat den Sitz nach Beringen verlegt, wo der Inhaber jetzt auch wohnt. Einzelprokura wurde erteilt an Verena Scherle, von Buch (Schaffhausen), in Beringen. Löwenhof 211.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

2. August 1965.

Meier & Co. Wil SG. Finanzierungs- und Handelsgesellschaft, in Wil. Ursula Meier und Heinz V. Meier, beide von Strengelbach, in Wil, sind unter obiger Firma eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1965 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Ursula Meier. Kommanditär ist Heinz V. Meier, mit einer Barkommandite von Fr. 40 000. Der Kommanditär führt Einzelunterschrift. Gewährung von Kleinkrediten (Ueberbrückungskredite); An- und Verkauf von Liegenschaften, Hypotheken, Wertschriften, Forderungen, technischen Artikeln (Maschinen und Apparate). Waldeggstrasse 3.

11. August 1965.

Immobilien Buchental AG (Immeubles Buchental SA), in Oberbüren. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. August 1965 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Ueberbauung, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundstücken und Liegenschaften jeder Art, insbesondere der Liegenschaft Buchental in der Gemeinde Oberbüren. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Josef Inauen-Fässler, in Rinkenbach-Appenzell, gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 12. Juni 1965 mit Nachtrag vom 11. August 1965 die Liegenschaft Buchental, Parzelle Nr. 1248, in Oberbüren, zum Preise von Fr. 1 100 000. Für die bereits geleistete Anzahlung von Fr. 100 000 werden gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. August 1965 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000 ausgehändigt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied an: Hermann Hirth, von Horn (Thurgau), in Oberengstringen (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Josef Holenstein, Buchental; Geschäftsdomizil: in Oberengstringen (Zürich), Kirchweg 43.

12. August 1965.

Stickerei-Export A.G., in Altstätten, Export von Stickereien, Fabrikation von und Handel mit Stickereien usw. (SHAB. Nr. 299 vom 21. Dezember 1962, Seite 3686). An der Generalversammlung vom 19. Mai 1965 wurde das Aktienkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 150 000 herabgesetzt durch Annullierung und Rückzahlung von 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 3. August 1965 festgestellt. Einzelprokura wurde erteilt an Georges Klaiber jun., von Eggersriet (St. Gallen), in Altstätten.

12. August 1965. Elektronische Apparate usw.

Beltone-Service A.G. St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung und Verkauf von elektronischen und medizinischen Apparaten aller Art usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1961, Seite 3462). Henoch Hölterhoff-Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

12. August 1965. Wirkwaren usw.

Elbeo AG St. Gallen, in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Bekleidungsstücken aller Art, insbesondere von Wirk-, Strick- und Strumpfwaren usw. (SHAB. Nr. 271 vom 18. November 1960, Seite 3293). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Ernst Seinige, von Uster, in St. Gallen.

13. August 1965.

Heberlein Holding AG, in Wattwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an in- und ausländischen Unternehmungen (SHAB. Nr. 186 vom 12. August 1965, Seite 2515). Dr. Robert Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Hans W. Kopp, von Luzern, in Zumikon (Zürich). Er führt die Unterschrift nicht.

13. August 1965. Restaurant usw.

P. Brasser-Kündig, in St. Gallen, Restaurationsbetrieb und Betrieb eines Appartementhauses (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2345). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. August 1965.

Bank Rohner & Co. AG, in St. Gallen (SHAB. Nr. 143 vom 23. Juni 1965, Seite 1970). An der ordentlichen Generalversammlung vom 13. August 1965 wurde der Gesellschaftszweck erweitert: Die Gesellschaft kann auch Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Gleichzeitig wurde das Grundkapital von Fr. 5 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 8000 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 250. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 28 000 Inhaberaktien zu Fr. 250. Die gleiche Versammlung beschloss sodann die Schaffung von 20 000 auf den Inhaber lautenden, voll einbezahlten Partizipationsscheinen im Nennwert von je Fr. 25, welche die Vermögensrechte verleihen, die Aktien der Gesellschaft von gleichem Nennwert zukommen würden. Einladungen an die Aktionäre und die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

Aargau – Argovie – Argovia

10. August 1965.
Walther-Büromaschinen GmbH, in Rheinfelden, Herstellung und Vertrieb von sowie Handel mit feinmechanischen Geräten aller Art, insbesondere Büromaschinen usw. (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3271). Zu einem weitern Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde ernannt der Gesellschafter Adelbert Erbe-Walther. Sodann wurde Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Detlev Nielsen, in Gerstetten (Württemberg); Walter Hengelhaupt, in Niederstotzingen (Württemberg), beides deutsche Staatsangehörige, und Alfred Oberli, von Worb (Bern), in Kreuzlingen (Thurgau).

10. August 1965. Chemische und pharmazeutische Produkte usw.
Roche Sisseln AG (Roche Sisseln SA) (Roche Sisseln Ltd.), in Sisseln. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Gründungsurkunde vom 4. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Kauf und Verkauf chemischer, pharmazeutischer, hygienischer und kosmetischer Produkte; Beteiligung an andern Unternehmen; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 3 000 000 und ist eingeteilt in 3000 voll liberierte auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Dr. Adolf Walter Jann, von Ennetbürgen (Nidwalden), in Zürich, als Präsident; Dr. Ernst Bachmann, von Bottenwil und Staffelbach (Aargau), in Aarau, und Dr. Otto Germann, von Frauenfeld und Bleiken (Thurgau), in Küsnacht (Zürich). Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Schaffhauserstrasse 142.

10. August 1965. Elektrische Maschinen usw.
Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie. (Société Anonyme Brown, Boveri & Cie.) (Brown, Boveri & Company Limited) (Società Anonima Brown, Boveri & Co.) (Sociedad Anónima Brown, Boveri y Cia.), in Baden, Herstellung elektrischer Maschinen und Apparate sowie Herstellung von Maschinen anderer Art usw. (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1965, Seite 1030). Zu Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, sind ernannt worden: Dr. iur. Gottfried Bütikofer, Fred Isler und Piero Hummel. Ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, ebenfalls beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Werner Auer, von Zollikon (Zürich) und Zürich, in Wettingen, und an Dr. iur. Hanspeter Leuenberger, von Trachselwald (Bern), in Baden. Die Unterschriften von Direktor Dr. h.c. Claude Seippel, Generalsekretär Dr. Sidney H. Brown, Vizedirektor Dr. Helmuth Schnewlin und Prokurist Prof. Dr. Theodor Wasserrab sind erloschen.

10. August 1965.
Kiwera Kaminisolierung AG, in Rheinfelden. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 5. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kaminisolierung nach einem Innenabdichtungsverfahren; Herstellung und Verkauf von Kaminsteinen oder Kaminelementen; Erwerb und Verwertung von Patenten und Schutzrechten auf diesem Gebiet. Sie kann Liegenschaften erwerben, veräussern, bebauen und verwalten sowie sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Auf das Aktienkapital sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Louis Mondet, von Basel, in Rheinfelden. Er führt Einzelunterschrift.

10. August 1965.
Darlehenskasse Vordemwald, in Vordemwald, Genossenschaft (SHAB. Nr. 110 vom 15. Mai 1959, Seite 1380). In der Generalversammlung vom 15. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Ernst Plüss, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Präsident ist nun der bisherige Beisitzer Werner Gabi, von Niederbipp, in Vordemwald. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

10. August 1965.
Darlehenskasse Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick, Genossenschaft (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1960, Seite 2169). In der Generalversammlung vom 22. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern.

10. August 1965.
Darlehenskasse Gebenstorf-Turgi, in Gebenstorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 222 vom 24. September 1964, Seite 2877). In der Generalversammlung vom 6. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nominalwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200.

11. August 1965. Maschinen und Geräte aller Art.
Agroma AG., bisher in Herzogenbuchsee (SHAB. Nr. 267 vom 16. November 1964, Seite 3440). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Juni 1965 wurde der Sitz nach Suhr verlegt. Die Statuten sind entsprechend revidiert worden. Die Firma lautet nun: **Verbaco AG.** Die Gesellschaft bezweckt neu den Handel mit Maschinen und Geräten aller Art im In- und Ausland. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 20. April 1959. Sie sind am 26. Mai 1964 und 25. Juni 1965 revidiert worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Otto Haller, von Gontenschwil, in Brugg. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Mühleweg 102.

11. August 1965.
Bauknecht-Service AG, in Hallwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. August 1965 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Unternehmens für Service-Leistungen jeder Art, im besonderen Service-Leistungen für Bauknecht- und Krefft-Geräte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es gehören ihm an: Willy Müller, von Boswil, in Küsnacht (Zürich), als Präsident; Walter Meier, von Winterthur, in Zürich, und Jacob Hans Bächtold, von Schleitheim (Schaffhausen), in Meisterschwanden. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, Jacob Hans Bächtold zugleich auch als Direktor. Geschäftsadresse: Seetalstrasse 89.

11. August 1965.
Josef Hartmann, Drogerie & Kolonialwaren, in Bremgarten (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1950, Seite 987). Die Firma ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

11. August 1965. Unternehmungsberatung.
Orga-Ratio Holding-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, bisher in Baden, Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen jeglicher Art im Sinne einer Holding-Gesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1961, Seite 663). In der Gesellschafterversammlung vom 6. August 1965 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun: **Orag-Gruppe GmbH.** Der Sitz wurde nach Mellingen verlegt. Zweck der Gesellschaft ist die internationale Unternehmensberatung auf dem Gebiete der wissenschaftlichen Betriebsführung, der elektronischen Datenverarbeitung und der Automation. Sie kann insbesondere sich an in- und ausländischen Unternehmen beteiligen und im In- und Ausland Grundstücke erwerben. Das Stammkapital von bisher Fr. 50 000 ist auf Fr. 100 000 erhöht worden durch Erhöhung der Stammeinlage von Ferdinand Martin, jetzt Prof. Dr. h. c. und in Mellingen wohnhaft, von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000. Das Stammkapital besteht aus einer einzigen Stammeinlage von Fr. 100 000, deren Besitzer Prof. Dr. h.c. Ferdinand Martin ist. Geschäftsadresse: Rohrdorferstrasse 568.

11. August 1965. Chemische Produkte.
«Chemo-Val» V.E. Utzinger dipl. Chem., bisher in Adliswil, Herstellung und Vertrieb chemischer Produkte (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1963, Seite 201). Der Sitz dieser Firma ist nach Kölliken verlegt worden, wo auch der Inhaber, Valentin Utzinger-Berger, von Bassersdorf (Zürich), jetzt wohnt. Rosa Utzinger-Berger, von Bassersdorf (Zürich), nun ebenfalls in Kölliken wohnhaft (Ehefrau des Firmainhabers), führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Oberhubel 645.

11. August 1965.
Verfahrenstechnisches Büro Valentin Utzinger, bisher in Adliswil, Beratung über und Verkauf von Maschinen für die chemische, Lebensmittel-, Farben-, Seifen- und Papier-Industrie; Projektierung kompletter Fabrikationsanlagen (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1961, Seite 2378). Der Sitz dieser Firma ist nach Kölliken verlegt worden, wo der Inhaber, Valentin Utzinger-Berger, von Bassersdorf (Zürich), jetzt wohnt. Oberhubel 645.

11. August 1965. Maschinen, Werkzeuge.
Strapex AG, in Wohlen, Fabrikation von und Handel mit Maschinen, Werkzeugen und Verbrauchsmaterial, besonders für die Verpackungsbranche (SHAB. Nr. 52 vom 4. März 1965, Seite 684). Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Paul Wunderlin, von Wallbach (Aargau), in Münchenstein (Basel-Landschaft). Er zeichnet zu zweien.

11. August 1965. Fertigwaren aus Holz.
Yolanda Leibundgut Importe, in Widen. Inhaber dieser Firma ist Yolanda Leibundgut-Meier, von Affoltern im Emmental, in Widen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Diesem ist Kollektivunterschrift erteilt. Handel mit importierten Fertigwaren aus Holz und mit importierten Waren anderer Art.

11. August 1965. Oele, Fette, Treibstoffe usw.
Freba AG, in Aarau, Handel mit Oelen, Fetten, Treibstoffen und Automobilen, Finanzierung von Abzahlungsverträgen (SHAB. Nr. 70 vom 25. März 1965, Seite 940). Jacob Hans Bächtold ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

11. August 1965.
Kammgarnweberei Bleiche A.G., in Zofingen, Kammgarn-Spinnerei-, Weberei- und Ausrüsterei, Vertrieb der Erzeugnisse dieser Unternehmen (SHAB. Nr. 172 vom 27. Juli 1965, Seite 2353). Hans Roth-Lerch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat an: Hans Roth, von Mühlethal und Zofingen, in Zofingen, als Präsident und Delegierter; Dr. jur. Fred Röthlisberger, von Langnau i.E., in Aarau, als Vizepräsident; Dr. jur. Eduard C. Spengler, von Basel und Zürich, in Zürich; Hans Heinz Iseli und Dr. med. Peter Müller, von Muhen und Zürich, in Zürich. Der Präsident und Delegierte Hans Roth führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Willy Schneider und Hans Heinz Iseli (letzterer Mitglied des Verwaltungsrates) sind zu Direktoren ernannt worden. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Ihre Prokuren sind erloschen.

11. August 1965.
E. Wunderlin-Sprunger Gasthof Rössli Villmergen, in Villmergen, Betrieb des Gasthofes «zum Rössli» (SHAB. Nr. 293 vom 16. Dezember 1959, Seite 3482). Diese Firma ist infolge Auflösung des Pachtverhältnisses erloschen.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

13. August 1965.
A. Hug & Co. AG, Buchdruckerei & Verlag, in Arbon (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1963, Seite 2260). Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 17. Juli 1965 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 4 bis 7 Mitgliedern. Weitere Aenderungen berühren die publizierten Bestimmungen nicht. Karl August Hug-Hengartner, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde das Verwaltungsratsmitglied Hedwig Hug-Hengartner als Präsidentin und Delegierte gewählt; sie führt Einzelunterschrift wie bisher. Die bisherigen Prokuristen August Hug-Kolb, Pius Hug-Faoro und Guido Hug-Senn wurden in den Verwaltungsrat gewählt. Sie führen jetzt Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Als weiteres neues Verwaltungsratsmitglied ohne Zeichnungsberechtigung wurde Rudolf Stickelberger, von Basel, in Bern, gewählt.

13. August 1965. Käserei, Schweinemast.
Fritz Jörg, in Hauptwil, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 228 vom 29. September 1948, Seite 2632). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. August 1965. Käserei, Schweinemast.
Ernst Engel, in Hauptwil. Firmainhaber ist Ernst Engel, von Eggiwil (Bern), in Hauptwil. Käserei und Schweinemast.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

12 agosto 1965. Immobili.
Olga S.A., in Bellinzona, compera e vendita di immobili, ecc. (FUSC. del 29 ottobre 1962, N° 253, pagina 3105). Capitale aumentato da fr. 100 000 a fr. 500 000 mediante emissione di 400 nuove azioni da fr. 1000 cadauna. Il capitale sociale è ora di fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Statuti modificati il 10 agosto 1965. Nuovo recapito sociale: Uffici propri in Bellinzona, Viale Officina 3.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aubonne

9 août 1965. Peinture, panneaux, etc.

Entreprise «MO» H. Maire, précédemment à Prilly (FOSC. du 20 avril 1965, page 1218). La maison a transféré son siège à Aubonne. Le titulaire est Henri-Marcel Maire, de La Sagne et des Ponts-de-Martel, à Aubonne. La maison confère procuration individuelle à Guy-A. Oulevay, de Bavois, à Aubonne. Atelier de peinture industrielle et publicitaire; fabrication et pose de panneaux pour signalisation routière; balisage de routes, désinfection d'écuries; commerce et représentation d'articles de divers nature.

Bureau de Grandson

7 août 1965.

Garage Steiner et Sierro, à Concise (FOSC. du 8 février 1960, N° 31, page 454). La société est dissoute par suite de reprise de commerce par la société en nom collectif «Vonlanthen et Steiner», à Concise, ci-après inscrite, avec actif et passif. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

7 août 1965. Garage.

Vonlanthen et Steiner, à Concise. Peter, fils de Pius Vonlanthen, de Cordast et Schmitten, à Concise; Denis-Marcel, André-Michel et Pierre-Laurent, fils mineurs de Marcel-Arthur Steiner, tous de Signau (Berne), à Concise, sous la puissance paternelle de leur mère Marie-Angèle, veuve de Marcel Steiner, épouse en secondes noces de Peter Vonlanthen ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 29 juillet 1965. La société a repris l'actif et le passif de la société en nom collectif «Garage Steiner et Sierro», à Concise, ci-devant radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'associé Peter Vonlanthen et de la détentrice de la puissance paternelle Marie-Angèle Vonlanthen. Exploitation d'un garage avec station-service, à l'enseigne «Garage de La Cibe».

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

11. August 1965.

Albert Imsand, Hotal Comesia, in Münster. Inhaber dieser Firma ist Albert Imsand, von Münster, in Sitten. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft. Furkastrasse.

11. August 1965. Transporte usw.

Otto Ruppen, in Stalden. Inhaber dieser Firma ist Otto Ruppen, von und in Stalden. Transporte, inklusive Schwertransporte, Bagger- und Traxarbeiten, Bauarbeiten.

11. August 1965.

Chalet- und Ferienhäuserbau-Genossenschaft, in Fiesch (SHAB. Nr. 83 vom 11. April 1961). Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 7. August 1964 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau de Sion

12 août 1965.

Société d'Investissements et de Gestion S.A. (SOIG), à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 9 août 1965, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la participation à d'autres entreprises commerciales, industrielles ou financières. La société n'aura aucune activité en Suisse, sauf celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par avis inséré dans le Bulletin officiel du Canton du Valais. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Actuellement, Louis Imhof, d'Ernen, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Louis Imhof, avocat et notaire, 7, avenue de la Gare, Sion.

12 août 1965. Immeubles.

S.I. Chetzeron Crans S.A., à Crans sur Chermignon (FOSC. du 18 février 1963, N° 40, page 497). Acquisition et vente d'immeubles. L'administrateur Armando Skory étant démissionnaire, sa signature est radiée. A été nommé, comme administrateur unique avec signature individuelle, Marcel Emery, de Lens, à Crans sur Lens.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 8000, vom 24. August 1926, Bern-Land Belege Serie I, Nr. 5677, haftend im zweiten Rang auf der Liegenschaft Untere Bernblickstrasse 8, im Gurtenbühl zu Wabern, Gemeinde Köniz, Grundbuchblatt Nr. 1557, des Albrecht Zaugg, bzw. nun dessen Erbengemeinschaft, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (654²)

3000 Bern, den 17. August 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber der 2 Inhaberaktien Spar- & Leihkasse in Bern, Nrn. 14444/45, von nom. je Fr. 500, mit Dividendencoupons Nr. 23 und ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (655²)

3000 Bern, den 17. August 1965. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Frau Marie Bühler-Stähli, Hausfrau, Kesslergasse, Matten b. I., stellt an das Richteramt Interlaken das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 15. Februar 1943, Bel. G. Pf. Serie II, Nr. 7748, von Fr. 4000, haftend im II. Rang auf Matten-Grundbuch Nrn. 209 und 210 an der Kesslergasse, im Eigentum der Gesuchstellerin, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB und Art. 981ff OR wird der unbekannte Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

3800 Interlaken, den 16. August 1965. (648²)

Der Gerichtspräsident I: Zollinger.

Der allfällige Inhaber der nachfolgenden Obligation wird hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung des Titels erfolgt.

Titel: Obligation von Fr. 5300, 3¾%, Ersparniskasse Olten, Nr. 49058, mit Jahrescoupons per 1. August 1964 und ff. (661³)

4600 Olten, den 18. August 1965.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. A. Rötheli.

Der allfällige Inhaber des Eigentümer-Schuldbriefes vom 20. April 1937 im Betrage von Fr. 30 000 lastend auf Grundbuch Zuchwil Nr. 155, Eigentümer und Schuldner zur Zeit der Errichtung Otto Karli, Emil's, von Zuchwil, Landwirt, Grabachern, Selzach, wird hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen Jahresfrist von der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (72¹)

Solothurn, 17. Dezember 1964. **Der Amtsgerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:** Dr. Rud. Gassmann.

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich wird der Inhaber folgender vermisster Urkunde: Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000, ausgestellt am 9. Juni 1922, lautend auf Jakob Schätti, geboren 1838 Freiestrasse, Uster, lastend im ersten Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 444, Grundbuchblatt 3088, an der Freiestrasse in Uster (Grundprotokoll Uster Bd. 85, pg. 294), heute im Eigentum der Erben der Anna Widmer-Schätti, gestorben am 24. Januar 1936 (nämlich Hedwig-Bühler-Widmer, Claire Anna Vetter und Marguerite Elisabeth Helg-Vetter), letzte bekannte Inhaberin Wwe. Barbara Schätti-Reif, gestorben am 10. Januar 1930 in Uster; oder wer sonst über diese Urkunde Auskunft geben kann aufgefordert, binnen eines Jahres ab heute der Bezirksgerichtskanzlei Uster von dem Vorhandensein der Urkunde Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (73¹)

Uster, den 22. Dezember 1964. **Bezirksgerichtskanzlei Uster.**

Es werden 25 Namenaktien der Bällizapotheke und Bällizdrogerie,, vorm. Kürsteiner & Cie., Thun, zu Fr. 1000 nominell, Nrn. 153–175 und 179–180 vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel bis zum 28. Februar 1966 dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (653²)

3600 Thun, den 13. August 1965. **Der Gerichtspräsident I:** Schmid.

Es wird vermisst:

1. Gült, angegangen 24. Februar 1813, Fr. 1333.33, haftend auf Liegenschaft Tambach, Menznau, des Franz Scherer;
2. Gült, angegangen 29. September 1818, Fr. 428.57, haftend auf Liegenschaft Geissmatt, Geiss, Menznau, des Julius Schwander;
3. Gült, angegangen 25. Dezember 1807 (Jus-Domini-Kapital), Fr. 502.86, haftend auf Liegenschaft Allmend, Menznau, der Gebr. Alois und Josef Fischer.

Die unbekannten Inhaber werden hiemit aufgefordert, die genannten Gülten binnen Jahresfrist seit dieser Publikation der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (658³)

6130 Willisau, den 17. August 1965

Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Wiprächtiger.

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 12. Mai 1944, von Fr. 11 000, haftend im I. Rang auf GB Rothrist Nr. 949, lautend auf Sparkasse Oftringen, in Oftringen, als Gläubigerin, und Firma Fritz Siegrist AG., Sägerei und Holzhandel, Rothrist, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Namenschuldbriefes ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, diesen binnen eines Jahres, d.h. bis am 21. August 1966, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (659³)

4800 Zofingen, 18. August 1965. **Bezirksgericht Zofingen.**

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes, à Saignelégier, somme les détenteurs éventuels des cédules hypothécaires du 27 février 1925, Série I, N° 1878, de fr. 23 000 en IIe rang et du 12 avril 1926, Série I, N° 2072, de fr. 11 500 en IIIe rang, inscrites en faveur de Monsieur Arthur Miserez, en son vivant fabricant à Saignelégier, sur l'immeuble Fl. 130 «Sur le Pâquier», habitation-garage, assise, aisance, jardin, de 5.95 ares, estimé fr. 87 900, Ban de Saignelégier, appartenant à Mme Christine Miserez, industrielle à Saignelégier, et 6 consorts, de se faire connaître au greffe du Tribunal, à Saignelégier, dans le délai de 1 année dès la première publication, faute de quoi l'annulation des cédules en question sera prononcée. (660³)

2726 Saignelégier, le 17 août 1965. **Le président du Tribunal:** P. Hublard.

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales

Elementebau Tavanco AG. in Liq., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die obengenannte Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Sämtliche Gläubiger werden ersucht, ihre Forderungen an die Gesellschaft dem unterzeichneten Liquidator bekannt zu geben. (AA. 217³)

4000 Basel, den 18. August 1965 Der Liquidator: Walter Amberg, Gerbergasse 30, 4000 Basel

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 211175. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1965, 6 Uhr.
Girsberger & Tschappu, Schaffhauserstrasse 124, Glattbrugg-Opfikon. Fabrikation und Handel.

Brieföffner. (Int. Kl. 16)

QUICKY

Nr. 211176. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 18 Uhr.
Aktiebolaget Astra Apotekarnes Kemiska Fabriker, Kvarnbergagatan 16, Södertälje (Schweden). – Fabrikation und Handel.

Injektionsspritzen sowie Verschlüsse und Ventile für Flaschen, Gläser und Ampullen. (Int. Kl. 6, 10, 17, 20, 21)

APPLIMATIC

Nr. 211177. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 8 Uhr.
Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112269. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1965 an.

Haferpräparate irgendwelcher Art. (Int. Kl. 30)

GALAVENA

Nr. 211178. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 8 Uhr.
Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112270. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1965 an.

Pharmazeutische und diätetische Produkte. (Int. Kl. 5)

ARTEROSAN

Nr. 211179. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 8 Uhr.
Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112272. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1965 an.

Pharmazeutische und diätetische Präparate. (Int. Kl. 5)

MEDARTER

Nr. 211180. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1965, 8 Uhr.
Galactina & Biomalz AG, Belp (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112273. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1965 an.

Pharmazeutische und diätetische Präparate. (Int. Kl. 5)

SANARTER

N° 211181. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 23 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113039. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1965.

Biscuits, bricelets et articles de confiserie. (Cl. int. 30)

BOMOR

N° 211182. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 23 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113153. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1965.

Biscuits, bricelets et articles de confiserie. (Cl. int. 30)

OLYMPIC

N° 211183. Date de dépôt: 9 juillet 1965, 14 h.
Imprimerie Fragnière S.A., 35, route de la Glâne, Fribourg.
Fabrication et commerce.

Journal d'information, d'actualités, d'orientation. (Cl. int. 16)

LE CHOC

N° 211184. Date de dépôt: 9 juillet 1965, 14 h.
Imprimerie Fragnière S.A., 35, route de la Glâne, Fribourg.
Fabrication et commerce.

Journal d'information, d'actualités, d'orientation. (Cl. int. 16)

LA TRIBUNE ROMANDE

N° 211185. Date de dépôt: 9 juillet 1965, 20 h.
Tiara S.A., Saignelégier. – Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

PAGEANT

N° 211186. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 18 h.
Montres Prexa S.A. (Prexa Watch Ltd), Le Locle.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 110305. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 avril 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

KRIDA

N° 211187. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 18 h.
Montres Prexa S.A. (Prexa Watch Ltd), Le Locle.
Fabrication et commerce. – Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 110307. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 16 avril 1965.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

PRIXO

N° 211188. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 11 h.
Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113165. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1965.

Allumettes. (Cl. int. 34)

Gemsen
Hölzer

N° 211189. Date de dépôt: 6 juillet 1965, 11 h.
Fabrique d'allumettes «Diamond» S.A., Nyon (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113166. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 juillet 1965.

Allumettes. (Cl. int. 34)

Allumettes
Chamois

N° 211190. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 23 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113035. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1965.

Bricelets. (Cl. int. 30)

N° 211191. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 23 h.
Oulevay S.A., rue des Vignerons, Morges (Vaud).
Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113037. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 7 juillet 1965.

Biscuits, bricelets et articles de confiserie. (Cl. int. 30)

Couronnes Sablées
OULEVAY
Sandkronen

N° 211192. Date de dépôt: 9 juillet 1965, 20 h.
Dulfi, 61, rue Jacob-Brandt, La Chaux-de-Fonds.
Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

LADYNES

Nr. 211193. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1965, 20 Uhr.
Verband schweiz. Konsumvereine (V.S.K.), Thiersteinerallee 14, Basel. – Fabrikation und Handel.

Porzellan. (Int. Kl. 21)

N° 211194. Date de dépôt: 13 juillet 1965, 20 h.
U.S. Vitamin & Pharmaceutical Corporation, 800 Second Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113568. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1965.

Préparations renfermant des vitamines B. (Cl. int. 5)

POLY-B

N° 211195. Date de dépôt: 13 juillet 1965, 20 h.
U.S. Vitamin & Pharmaceutical Corporation, 800 Second Avenue, New York (New York, USA). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° 113570. Raison modifiée. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 juillet 1965.

Concentré de foie et préparation ferreuse avec vitamines. (Cl. int. 5)

VI-LITRON

N° 211196. Date de dépôt: 15 octobre 1964, 18 h.
C.R. Bard, Inc., 731 Central Avenue, Murray-Hill (New Jersey, USA).
Fabrication et commerce.

Cathéters. (Cl. int. 10)

AQUA-MATIC

Revendication de priorité: USA, 13 mai 1964.

Nr. 211197. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1965, 18 Uhr.
Vide-len Aktiebolag, Lönnvägen 42–44, Huddinge (Schweden).
Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke für Kinder. (Int. Kl. 25)

Nr. 211198. Hinterlegungsdatum: 3. März 1965, 17 Uhr.
Marley AG, Nydeggasse 15 (bei Jacques Favrod), Bern.
Fabrikation und Handel.

Bodenbeläge. (Int. Kl. 27)

Nr. 211199. Hinterlegungsdatum: 1. April 1965, 11 Uhr.
Isowe AG, Neustadtstrasse 8, Luzern. – Fabrikation und Handel

Tank- und Rohr-Isoliermaterialien und mit diesen hergestellte Isolationen. (Int. Kl. 17)

N° 211200. Data del deposito: 2 aprile 1965, ore 20.
Fabbrica Artigiana Orafa – F.A.O. di Lazzaroni Giancarlo, Via Ennio 19, Milano (Italia). – Fabbricazione e commercio.

Lavori di oreficeria in metalli preziosi. (Cl. int. 14)

Nr. 211201. Hinterlegungsdatum: 29. April 1965, 17 Uhr.
Ursula Blancpain-Bucher, Geissacherstrasse 10, Zumikon (Zürich).
Fabrikation.

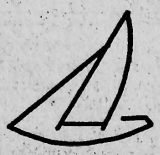
Gold- und Silberschmuck. (Int. Kl. 14)

Nr. 211202. Hinterlegungsdatum: 7. Mai 1965, 12 Uhr.
Amsler & Co., Aktiengesellschaft, Lindenstrasse, Feuerthalen (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Fahrräder, Motorfahrräder, Motorräder, Roller, Kabinenroller, Kleinautos, Anhänger und deren Bestandteile. (Int. Kl. 12)

N° 211203. Date de dépôt: 18 mai 1965, 7 h.
Armand Grobéty, 25, rue de la Coulouvrenière, Genève.
Fabrication et commerce.

Bijoux en métaux précieux. (Cl. int. 14)



N° 211204. Date de dépôt: 18 mai 1965, 7 h.
Geminiano Stefanini, chez Alexandre Berthelier, 14, rue de la Terrassière, Genève. – Fabrication et commerce.

Bijouterie en métaux précieux. (Cl. int. 14)

GSG

N° 211205. Date de dépôt: 20 mai 1965, 7 h.
Au Lingot d'Or S.A., 24, rue du Mont-Blanc, Genève.
Fabrication et commerce.

Articles d'argenterie, d'horlogerie, de bijouterie et de joaillerie. (Cl. int. 14)

LO

N° 211206. Date de dépôt: 3 juin 1965, 19 h.
Porto Cintra (société anonyme), 6, Square de l'Opéra, Paris (France).
Fabrication et commerce. – Transmission et renouvellement de la marque N° 117836 de Portop S.A., Genève. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 juin 1965.

Porto. (Cl. int. 33)

Portocintra

Nr. 211207. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1965, 18 Uhr.
Carl Landtwing AG, Ibelstrasse 15, Zug. – Fabrikation und Handel.

Likör. (Int. Kl. 33)

N° 211208. Date de dépôt: 17 juin 1965, 21 h.
Cidis S.A., Cossonay-Gare (Vaud). – Commerce.

Vins. (Cl. int. 33)

MANZARÈS

Nr. 211209. Hinterlegungsdatum: 24. Juni 1965, 5 Uhr.
Winzeler, Ott & Cie Aktiengesellschaft Weinfelden, Schützenstrasse, Weinfelden (Thurgau). – Fabrikation und Handel.

Gefärbte und bedruckte Stoffe am Stück und konfektioniert aus Textilmaterial aller Art, ausgenommen Wolle. (Int. Kl. 24, 25)

Nr. 211210. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1965, 18 Uhr.
Beecham Group Limited, auch handelnd unter der Firmabezeichnung Beecham Research Laboratories, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Parfümerien, nicht-medizinische Toilettenpräparate, kosmetische Artikel, Zahnpasten, Haarentfernungsmittel, Toilettenartikel, Haarpflegemittel, Shampoos, Seifen, ätherische Oele, schweiss- und geruchhemmende Mittel. (Int. Kl. 3, 5, 21)

ARCTIC

Nr. 211211. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 8 Uhr.
Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Rheinstrasse 5, Schaffhausen; Korrespondenzadresse: Derendingen (Solothurn). – Fabrikation.

Garne und Zwirne aller Art. (Int. Kl. 23)

VSD Derospun®

Nr. 211212. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 8 Uhr.
Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Rheinstrasse 5, Schaffhausen; Korrespondenzadresse: Derendingen (Solothurn). – Fabrikation.

Garne und Zwirne aller Art. (Int. Kl. 23)

VSD Derovel®

Nr. 211213. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1965, 8 Uhr.
Vereinigte Kammgarnspinnereien Schaffhausen und Derendingen, Rheinstrasse 5, Schaffhausen; Korrespondenzadresse: Derendingen (Solothurn). – Fabrikation.

Garne und Zwirne aller Art. (Int. Kl. 23)

VSD Derobel®

N° 211214. Date de dépôt: 7 juillet 1965, 18 h.
Ernest von Rotz, 64, rue de Lyon, Genève. – Fabrication et commerce.

Bijouterie. (Cl. int. 14)

Nr. 211215. Hinterlegungsdatum: 10. Juli 1965, 6 Uhr.
Lack- und Farbenfabrik Bosshard & Co., Birchstrasse 106, Zürich 11.
Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 112357. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 10. Juli 1965 an.

Anstrichfarben und Lacke aller Art, Spachtelkitte, Verdünnungsmittel für Farben und Lacke, Reinigungsmittel. (Int. Kl. 1, 2, 3)

Cyclon

N° 211216. Date de dépôt: 8 juillet 1965, 19 h.
Montres Helvetia Société d'Horlogerie La Générale, Reconvilier (Berne).
Fabrication et commerce.

Tous produits horlogers, montres, mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans de montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

HELVETIA

Nr. 211217. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1965, 20 Uhr.
Walter Schmidt, Heinrich Wieland Allee 32, 753 Pforzheim (Deutschland). – Fabrikation und Handel.

Gold- und Silberschmuck. (Int. Kl. 14)

GWS

Limitation de l'indication des produits – Einschränkung der Warenangabe

Marque N° 201242 (ALFIT)
Dr A. Wander S.A., Berne. – L'indication des produits est limitée comme suit: Aliments diététiques. – Enregistré le 28 juillet 1965.

Radiations – Löschungen

Marque N° 197346 (BREND)
Virmont S.A., Genève. – Radiée le 28 juillet 1965 à la demande de la titulaire.

Marke Nr. 208273 (OBE)
W. Oberli & Co., Münchenstein (Baselland). – Gelöscht am 28. Juli 1965 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Rheintalische Creditanstalt, Altstätten

Zwischenbilanz per 30. Juni 1965

Aktiven	Fr.
Kassa, Postcheck und Nationalbankgiro	8 182 710.69
Coupons	29 000.30
Bankendebitoren auf Sicht	772 387.69
Bankendebitoren auf Zeit	1 000 000.—
Wechsel	1 390 200.42
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	3 058 724.70
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	19 410 102.—
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 9 635 349.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	6 365 770.20
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 4 386 126.75	
Kontokorrentvorschüsse und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 103 834.70
Hypothekaranlagen	33 402 476.59
Wertschriften	10 734 550.50
Bankgebäude	1.—
Sonstige Aktiven	295 527.20
Kautionen: Fr. 1 705 269.65	
	87 745 285.99

Passiven	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	1 959 745.49
Bankenkreditoren auf Zeit	400 000.—
Kontokorrent-Kreditoren auf Sicht	19 156 549.37
Kontokorrent-Kreditoren auf Zeit	1 069 017.22
Spareinlagen	30 782 679.62
Depositen-Einlagen	11 361 746.49
Kassa-Obligationen	11 728 470.—
Sonstige Passiven	1 167 038.20
Aktienkapital	3 000 000.—
Reserven	7 120 039.60
Kautionen: Fr. 1 705 269.65	
	87 745 285.99

Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin, Wiesbaden

Bilanz auf 31. Dezember 1964

Aktiven	DM
Wertschriften:	
Obligationen und Pfandbriefe	3 772 063.65
Aktien von Versicherungsunternehmungen	24 000.—
Uebrige Wertschriften	9 821.05
Schuldbuchforderungen	1 076 033.—
Darlehen an Körperschaften	2 163 132.—
Grundpfandtitel	30 000.—
Grundstücke	2 073 731.32
Kassabestand und Postcheckguthaben	25 954.51
Guthaben bei Banken	282 454.69
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	58 247.72
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	37 570.77
Stückzinsen und Mieten	153 038.11
Mobiliar und Material	103 365.—
Uebrige Aktiven	107 451.40
	9 916 863.22

Passiven	DM
Eigenkapital:	
Reservefonds	1 422 000.—
Spezialreserven	593 130.78
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:	
Prämienüberträge	5 245.—
Schwebende Schäden	7 531.—
Uebrige technische Rückstellungen	6 562 697.32
Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	74 198.10
Schuldverpflichtungen:	
bei Agenten	10 909.35
bei Versicherungsnehmern	9 726.52
Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal	858 348.—
Uebrige Passiven	186 754.56
Gewinn	186 322.59
	9 916 863.22

Wiesbaden, den 30. Juni 1965

Deutsche Hagel-Versicherungs-Gesellschaft auf Gegenseitigkeit für Gärtnereien usw. zu Berlin, Wiesbaden

Dr. h. c. Schröder **J. von Ehren**

The Northern Assurance Company, Limited, London

Bilan au 31 décembre 1964

Actif	£
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	50 731 829
Actions d'entreprises d'assurances	5 459 187
Autres actions	30 145 721
Prêts à des corporations	620 164
Titres de gage immobilier	16 359 966
Immeubles	3 515 036
Prêts à des sociétés immobilières	864 914
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	33 203
Usufruits et nue propriété	2 239 000
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	1 139 600
Avoirs en banques et Dépôts à vue	1 683 710
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	10 418 825
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	1 571 317
Prorata d'intérêts et loyers	986 009
Autres actifs	2 721 642
	128 490 123

Passif	£
Fonds propres:	
Capital social	6 151 610
Fonds de réserve	1 000 000
Réserves spéciales:	
Pour dépréciation éventuelle des placements et éventualités diverses	3 955 083
Pour dépréciation éventuelle des placements (participation des assurés)	440 403
Bénéfices en réserve vie et amortissements de capital	1 290 000
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	10 828 545
Réserve pour sinistres à régler	10 644 685
Fonds des affaires vie et amortissement de capital	81 720 384
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	6 300 047
Engagements:	
envers des agents	1 166 265
Autres passifs	1 970 617
Bénéfice	3 022 484
	128 490 123

Londres, le 17 juin 1965

For the Northern Assurance Compagny, Limited
Deputy Chief Accountant: **P.F. Sheppy**

Mitteilungen Communications Comunicazioni

France

Contrôle des instruments de pesage

En complément de l'avis paru dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 156 du 8 juillet 1965 au sujet du contrôle français des instruments de pesage, il est signalé que l'arrêté du 4 du mois suivant, inséré dans le «Journal Officiel de la République française» du 10 août de la même année, a fixé **au 1er octobre 1965** la date d'entrée en vigueur des dispositions du décret N° 65-487 du 18 juin dernier. Pour les doseuses et trieuses pondérales, les prescriptions nouvelles ne sortiront toutefois leurs effets qu'à partir **du 1er avril 1966.** Les instruments de pesage construits suivant la réglementation antérieure continueront donc jusqu'aux dates précitées à être admis en France à la vérification et au poinçonnage. 193. 20. 8. 65.

Cook-Inseln, Neue Hebriden, Salomon-Inseln, Samoa (West), Tonga-Inseln: Telephonverkehr

(PTT) Am 1. September 1965 wird der Telephonverkehr mit den Cook-Inseln, den Neuen Hebriden, den Salomon-Inseln, Samoa (West) und den Tonga-Inseln eröffnet. Die Taxe für ein gewöhnliches Dreiminutengespräch beträgt Fr. 54.60 und für jede weitere Minute Fr. 18.20. 193. 20. 8. 65.

Iles Cook, Nouvelles-Hébrides, îles Salomon, Samoa (ouest), îles Tonga: Correspondance téléphonique

(PTT) Le 1er septembre 1965, la correspondance téléphonique sera ouverte avec les îles Cook, les Nouvelles-Hébrides, les îles Salomon, Samoa (ouest) et

les îles Tonga. La taxe est de fr. 54.60 pour une conversation de trois minutes et de fr. 18.20 pour chaque minute supplémentaire. 193. 20. 8. 65.

Isole Cook, Nuove Ebridi, Isole Salomone, Samoa (ovest), Isole Tonga: Relazioni telefoniche

(PTT) Il servizio telefonico sarà aperto il 1° settembre 1965 con le Isole Cook, le Nuove Ebridi, le Isole Salomone, Samoa (ovest) e le Isole Tonga. La tassa ammonta a fr. 54.60 per una conversazione ordinaria di tre minuti e a fr. 18.20 per ogni minuto supplementare. 193. 20. 8. 65.

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Seine Exzellenz Herr Zairin Zain hat dem Bundesrat sein Beglaubigungsschreiben als ausserordentlicher und bevollmächtigter Botschafter der Republik Indonesien bei der Schweizerischen Eidgenossenschaft überreicht.

Der Bundesrat hat Herrn Giuseppe Meschinelli das Exequatur als Berufsgeneralkonsul von Italien in Zürich mit Amtsbefugnis über die Kantone Zürich, Luzern, Uri, Schwyz, Unterwalden (ob und nid dem Wald), Glarus, Zug und Schaffhausen erteilt. 193. 20. 8. 65.

Son Excellence M. Zairin Zain a remis au Conseil fédéral les lettres l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République d'Indonésie près la Confédération suisse.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Giuseppe Meschinelli en qualité de consul général de carrière d'Italie à Zurich, avec juridiction sur le territoire des cantons de Zurich, Lucerne, Uri, Schwyz, Unterwald (le Haut et le Bas), Glaris, Zoug et Schaffhouse. 193. 20. 8. 65.

Vorschriften über den Warenverkehr und den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Bereinigt auf 1. März 1965 (Vierte Auflage)

Die Vorschriften über die **schweizerische Aussenhandelsgesetzgebung** sind, **unter Berücksichtigung sämtlicher bisher erfolgter Abänderungen und Ergänzungen,** in einer Broschüre von 78 Seiten, übersichtlich dargestellt, neu in einer vierten Auflage herausgegeben worden. Die Broschüre kann zum Preise von **Fr. 2.50** von der Administration des **Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern,** Effingerstrasse 3, bezogen werden. Postcheckrechnung 30-520.

Dividenden und Renditen schweiz. Aktien im Jahre 1963

Im Juliheft der vom EVD herausgegebenen Monatszeitschrift **Die Volkswirtschaft** sind die **Ergebnisse der Erhebungen in den Militärbetrieben und in den Werkstätten der Schweizerischen Bundesbahnen** im Jahre 1964 veröffentlicht. Die durchschnittlichen Verdienste sind im Berichtsjahr der Einführung des Stadtzuschlags wegen in den grösseren Gemeinden stärker angestiegen als in kleineren oder ländlichen Orten. Eine allgemeine Verbesserung der Durchschnittsverdienste bewirkten die weiteren, mit der Revision des Beamtengesetzes auf den 1. Januar 1964 in Kraft getretenen Massnahmen.

Das gleiche Heft bringt ferner die Resultate einer Untersuchung über die **berufliche Stellung der neueingereisten kontrollpflichtigen ausländischen Arbeitskräfte.** Der Anteil der gelernten und angelernten Arbeitskräfte am Total der erstmaligen Aufenthaltsbewilligungen ist von 1959 bis 1964 von 64,2 % auf 52,4 % zurückgegangen.

Neben den üblichen Uebersichten aus den verschiedensten Gebieten der schweizerischen Volkswirtschaft orientiert das Juliheft über die **Dividenden und Renditen** der schweizerischen Aktien im Jahre 1963, über **Wirtschaftsvereinbarungen mit dem Ausland** im ersten Halbjahr 1965 usw.

Der Juliausgabe ist auch die Mitteilung Nr. 172 der Kommissiin für Konjunkturbeobachtung **«Die Ertragsbilanz der Schweiz im Jahre 1964»** beigelegt.

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet **Fr. 2.—**, das Jahresabonnement **Fr. 20.50** (nur ab Januar). Bestellungen für **Abonnemente und Einzelnummern** sind an den Verlag zu richten: **Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, Postcheckrechnung 30-520.**

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

1000 A4 mit Firma-Druck Fr. 23.80
Preis ab 10 000 Stück in Schwarzdruck auf A4-Papier, 70 gr., hochweiss, holzfrei.
Für grössere Auflagen und andere Drucksachen verlangen Sie Offerte.
Postfach 19, 9231 Botsberg-Flawil.

A vendre près d'Avenches à 2 km. Gare CFF et sur route principale

Hangar

pouvant être utilisé comme dépôt ou industrie artisanale, place de parcage.

Maison d'habitation

et Bureau avec tout confort.
Conditions avantageuses.
Renseignements par:
Fiduciaire W. Bieri-Leu, Bienne
tél. 032/2 20 57.

Industriebauland

mit SBB-Geleiseanschlussmöglichkeit an der Aarg. Südbahnlinie und an wichtiger Durchgangsstrasse, zirka 24 km von Zürich und zirka 15 km von Luzern

zu verkaufen

prächtiger Komplex im Halte von annähernd 20 000 m². Bestens geeignete Grundstückform, erschlossen in guter Industriezone liegend.
Preis Fr. 44.50 pro m².
Anfragen unter Chiffre F 20749-43 an Publicitas 5401 Baden.

Lager und Tiefkühllager

zu vermieten an der Linie Zürich-Basel
Telephon (056) 5 50 09

Konsumentenfragen in der Schweiz

Sonderheft Nr. 74

Der unter obigem Titel herausgegebene Bericht der Studienkommission für Konsumentenfragen an den Vorsteher des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements ist zum Preis von Fr. 6.50 erhältlich (167 Seiten, Format A4). Vorauszahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf

gemäss Art. 580 ff. ZGB

Erblasser:

Eugen Studer-Berger

Eugens sel., 1911, von Hägendorf, Kaufmann, in Oensingen, Inhaber der Einzelfirma «Eugen Studer», Getränkehandlung, in Oensingen.

Eingabefrist: Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis und mit **20. September 1965** bei Gefahr des Ausschlusses für die Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB, bei der Amtschreiberei Balsthal, in Balsthal, einzureichen.

Die Eingaben sind Wert 23. Juli 1965 zu berechnen.

Balsthal, den 13. August 1965

Der Amtschreiber von Balsthal l.V.:
Nünlist, Notar

Zwischenlager

In unserem neuen Lager können wir noch bis zu 500 Tonnen normale Lagerware oder auch Pflichtlager übernehmen.

Camiontransporte

Für ihre Transporte empfehlen wir Ihnen unseren täglichen Dienst Basel-Zürich und Umgebung und 2–3mal wöchentlich ab Basel und Zürich in Richtung Solothurn, Biel, Neuchâtel, Bern, Lausanne, Genf.

Verlangen Sie unverbindlich nähere Tarifangaben.

GYGLI-TRANSPORT 4132 MUTTENZ
Hofackerstrasse 12 Tel. 061/42 77 43

Skilifte Maloja AG.

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 30. August 1965, um 15 Uhr, im Hotel Maloja Kulm, Maloja.

Tagesordnung:

1. Begrüssung durch den Verwaltungsratspräsidenten.
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
3. Beschlussfassung über die Aktienkapitalerhöhung von bisher Fr. 200 000 auf Franken 280 000 durch Ausgabe von 160 neuen Aktien.
4. Umfrage und Verschiedenes.

Stimmrechtskarten für die ausserordentliche Generalversammlung werden am 30. August ausgehändigt, zugleich werden schriftliche Vollmachten entgegengenommen.

Namens des Verwaltungsrates: W. H. Kirchner.

Sesselbahn Sedrun–Cungieri AG., Sedrun

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 4. September 1965, 20.30 Uhr, im Hotel Oberalp, Sedrun.

Traktanden:

1. Protokoll der 7. ordentlichen Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Revisoren und Kontrollstelle pro 1964.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Erhöhung des Mitgliederbestandes des Verwaltungsrates von 5 auf 7; 2 Neuwahlen für 2 Jahre.
6. Wahl der Kontrollstelle und der Revisoren.
7. Kompetenz an Verwaltungsrat erteilen betr. Verhandlung mit Skilift Sedrun-Milez-Cuolm Val AG. über eine evtl. Fusion.
8. Verschiedenes und Umfrage.

Jahresbericht und Jahresrechnung pro 1964 sind vom 15. August an zur Einsichtnahme beim Präsidenten aufgelegt. Stimmkarten können gegen Angabe der Aktiennummern bis zum 4. September 1965 bezogen werden.

Sedrun, den 15. August 1965

Namens des Verwaltungsrates:
Chr. Berther-Rhyner, Präsident

Société anonyme des Remontées mécaniques du Wildhorn

Siège à Ayent

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 8 septembre 1965, à 8 heures, à l'Hôtel du Chamossaire, à Anzère.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil.
2° Présentation des comptes de l'exercice au 31 décembre 1964.
3° Rapport du contrôleur aux comptes.
4° Approbation des comptes, bilan et compte de profits et pertes et décharge aux organes responsables.
5° Rapport sur l'avancement des travaux du télécabine et organisation de la saison 1965-1966.
6° Rapport de la société de développement sur l'organisation des pistes.
7° Divers.

Les actionnaires titulaires d'actions, au porteur, qui désirent prendre part à l'assemblée générale ou s'y faire représenter, sont invités à se présenter munis de leurs actions ou d'un certificat de blocage délivré par une banque. Ce certificat doit être établi au nom de la personne assistant à l'assemblée générale, ou, à défaut, être accompagné d'une procuration. Les actions ou certificats de blocage déposés ne pourront être retirés à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Ayent, le 16 août 1965 **Le conseil d'administration**

Biel

zu vermieten

Im Geschäftszentrum, Ecke Nidaugasse/Marktgasse, in modernem Geschäftshaus einige

Büros

Teilweise sofort bezugsbereit.

Anfragen an Firma Georg Herzog AG, Nidaugasse, Biel, Tel. 2 65 55.

Zu vermieten in bester Verkehrslage von Stansstad (Nidwalden), direkt an der Autobahn gelegen

sehr schöne, grosse Räumlichkeiten

für Büros, Lager, Fabrikation in präsentablem Fabrik-Neubau, ca. 700 m².
Warenlift, Elektr.-Strom für Licht, Wärme, Kraft und Wasser stehen zur Verfügung.
Vermietung auch teilweise möglich.
Anfragen erbeten unter Chiffre Q 41492-23 an Publicitas 6002 Luzern.

Ygnis Heizkessel

Ygnis Kessel ag Luzern

WANGER & ULRICH · WINTERTHUR

Gute Stempel von Memmel

Memmel & Co AG
4000 Basel
Bäumleingasse 6
Tel. 061-246644

Insérer dans la FOSC. c'est s'assurer le succès.

Société Immobilière de 1858

Assemblée générale des actionnaires

le 1er septembre 1965, à 10 heures 30, à l'étude Clerc, notaires, 4, rue du Musée, à Neuchâtel

Ordre du jour:

1° Procès-verbal de l'assemblée générale du 14 juillet 1964.
2° Rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nominations statutaires.
5° Divers.

Dès le 23 août, le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil d'administration et de l'office de contrôle sont à la disposition des actionnaires à l'étude Clerc, notaires, qui délivrera également les cartes d'admission pour l'assemblée générale.

Neuchâtel, le 13 août 1965 — Le conseil d'administration

Sous réserve de ratification par l'assemblée générale, le coupon N° 81 sera payable dès le 2 septembre 1965 à l'étude Clerc, notaires, 4, rue du Musée, Neuchâtel.

Société des Galeries de Ste-Luce, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 2 septembre 1965, à 17 heures, en l'Etude des notaires Zumstein et Rochat, Grand-Chêne 8, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les comptes de l'année 1964 et le rapport de vérification peuvent être consultés par les actionnaires, en la dite étude, dès ce jour.

Le conseil d'administration

Hôtel Central et Bellevue S.A. Lausanne

L'assemblée générale annuelle des actionnaires

est convoquée pour le mardi 31 août 1965, à 18 heures, à l'Hôtel Central et Bellevue (1er étage).

Ordre du jour:

1° Opérations statutaires.
2° Propositions individuelles.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires voudront bien se procurer une carte d'admission, laquelle sera délivrée jusqu'au 28 août 1965 au plus tard, au siège de la société, sur présentation des actions ou récépissés de dépôt.

Feuille de présence ouverte dès 17 heures 45.

Le rapport de gestion, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport de contrôle peuvent être lus par Messieurs les actionnaires, au siège de la société, dès le 21 août 1965.

Le conseil d'administration

+GF+

Unsere **Speditionsabteilung** ist ein wichtiges Glied des Kundendienstes. Sie tätigt die Einfuhr der Rohstoffe und spediert die bekannten +GF+-Erzeugnisse in alle Welt. Die damit zusammenhängenden Probleme sind zahlreich und vielseitig.

Für die Bewältigung der ständig wachsenden Aufgaben suchen wir

— einen jüngeren

Spediteur / Zolldeklaranten

vorzugsweise mit Praxis im internationalen Speditions- und Zollwesen sowie Fremdsprachkenntnissen.

— einen jungen

Speditionsangestellten

mit abgeschlossener Lehre.

— eine

Stenodactylo-Sekretärin

mit etwas Praxis und womöglich Sprachkenntnissen.

Wenn Sie sich unverbindlich für eine dieser qualifizierten Stellen interessieren, so telefonieren Sie bitte unserem Herrn K. Müller, 053/5 60 31, intern 818.

Absolute Diskretion ist zugesichert.

Georg Fischer Aktiengesellschaft, Schaffhausen

Zu kaufen gesucht
gebrauchter

Kassenschrank für Büro

Offerten mit Mass-, Gewichts- und Preisangaben erbeten unter Chiffre HAB 50145 an Publicitas Bern.

In Biel zu vermieten

a) **grosse moderne Halle** (2400 m²) als Warenumschlageplatz mit Ausladerampe, Geleiseanschluss SBB, gute Zufahrt und anschliessend:
b) **grosser Platz** als zusätzliches Lager, zirka 1500 m² können noch gedeckt werden.

Auskünfte durch:
Treuhandbureau W. Bieri-Leu, 2500 Biel
Tel. 032/2 20 57

Per sofort zu verkaufen:

2 Diktiergeräte «Stenorette Grundig»

beide Geräte ausgerüstet für Aufnahme und Wiedergabe, mit allem Zubehör. Auskunft erteilt Tel. Nr. (035) 6 76 76

Wir verkaufen wegen Umstellung auf Lochkartensystem

Buchungsmaschine Siemag-Saldoquick IV C

mit PRECISA-Rechenmaschine, 46-cm-Wagen und Vorsteckapparat C.

Ausrüstung: elektr. Wagenrücklauf
automat. Schwarz/Rot-Schaltung
automat. Unterstreichung
automat. Datum
Buchungstisch mit aufklappbaren Seitentablaren

zum Preise von Fr. 2500.— (Neupreis Franken 8100.—).

WERDER & SCHMID AG
Radio-Television en gros
5600 Lenzburg
Tel. (064) 51 36 21/int. 22.

Inkasso ist unser Beruf. Seit 1897! Das sind 68 Jahre Erfahrung. Rund 1½ Millionen Franken kassierten wir 1964 für unsere Kunden ein. Dazu eine halbe Million aus Verlustscheinen (auf eigenes Kostenrisiko). Total also 2 Millionen Franken. Wir haben die schweizerische Vertretung der Liga für internationalen Kreditschutz. Als Schweiz besorgen wir jedes Ausland-Inkasso. In Europa und Übersee. Schnell, zuverlässig, sachverständig und günstig. Profitieren Sie!

seit 1897

AG. vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband
Kleinstr. 15, 8032 Zürich
b. Kreuzplatz
Tel. 051/47 90 10 (c-center)

Schweiz Suisse Svizzera Switzerland

Coupon
Senden Sie mir Ihre Unterlagen

Name _____
Strasse _____
Ort _____

IV/3/2.7-1265

Düsseldorfer Maschinenfabrik sucht für Finanzierung eines

Fabrikneubaus

DM 200 000.—. Eilofferten mit Angabe Konditionen unter Chiffre 32439-42 an Publicitas, 8021 Zürich.

Zu vermieten

das schöne Sadec-Gebäude im Zentrum von Rüti ZH

zirka 400 m² **Kellerraum**, lichte Höhe zirka 2,4 m, trocken, kühl, temperaturgleich, besonders geeignet als Getränkelager;

zirka 280 m² **Parterre-Räume**, lichte Höhe zirka 5,5 m für Lager oder Fabrikation, evtl. mit Trokkenofen (Oelheizung) u. zirka 20 000-l-Eisenbehälter für Nass- oder Trockengut. Nutzlast 3000 kg/m²;

zirka 500 m² im 1. Stock, lichte Höhe zirka 4,2 m, für Büro, Lager oder Fabrikation, z. Zt. unterteilt. Nutzlast über 1000 kg/m². Shed-Dach und Seitenfenster;

Laderampe, Parkplatz evtl. mit Garage, Oelheizung, Warenlift, Telefon und Zeitanlage.

LIGNOFORM - Formsperrholz, Benken (SG)
Tel. (055) 8 43 45 und 8 45 56

RUF-INTROMAT

Buchungsmaschine in tadellosem Zustand günstig abzugeben.

Tel. (061) 24 38 84

Buchhaltungen Steuersachen Revisionen Gründungen Geschäftsdomizile

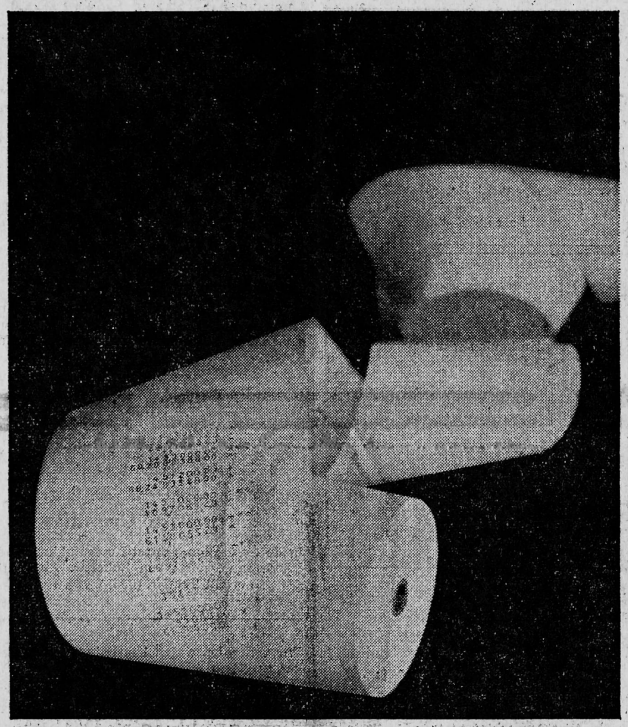
übernimmt für die gesamte deutschsprachige Schweiz

Treuhandbüro Fred Brugger
eidg. dipl. Buchhalter und Steuerberater
Schaffhauserstrasse 333, 8050 Zürich
Tel. (051) 48 58 18

JVk HAB 20. 8.

der erste elektronische Tischrechner der Welt mit Kontrollstreifen

druckt nur kontrollierte Resultate



Erster elektronischer **Tischrechner** mit Kontrollstreifen ● **Verblüffende Einfachheit** in der Bedienung auch bei schwierigen Rechenoperationen ● **Praktisch zeitloses Rechnen** einschliesslich Kontrollen und Druck ● **Völlige Geräuschlosigkeit** des Rechenablaufs ● **Vollendete Kommaautomatik** ● **Klarer, übersichtlicher Abdruck** aller Vorgänge auf Kontrollstreifen ● **3 Magnetkernspeicher** saldierend, für die Speicherung von Zwischenergebnissen und Faktoren, die für alle 4 Operationen verwendet werden können ● **Druckwiederholung und Rückübertragung** für sofortige Weiterverarbeitung gedruckter Zahlen, Potenzieren, Mehrfach-Multiplikation und -Division ● **Absolute Rechensicherheit** durch selbsttätige interne Rechenkontrollen ● Programmierbar für sich wiederholende Spezialprobleme

WANDERER conti

René Faigle AG, Seminarstr. 28, 8057 Zürich HA 2

Wir wünschen:
- ☐ *eine vollständige Dokumentation der Wanderer conti*
- ☐ *unverbindliche Vorführung*
- ☐ *Auskunft über Mietbedingungen/Leasing*

Firma: .....

Zuständig: .....

«Kleinstcomputer für jedermann»

(Frankfurter Allgemeine Zeitung vom 11.12.64)

Generalvertretung René Faigle AG, Zürich FAIGLE Tel. (051) 26 67 26